

# ZERTIFIKAT

## Überprüfung einer Fertigungsstätte für Druckgeräte nach Richtlinie 97/23/EG

Zertifikat-Nr.: 07-202-1423 HZ-2060/14

Name und Anschrift des  
Herstellers:

Balcke-Dürr GmbH  
Theodorstraße 180  
40472 Düsseldorf

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller den Nachweis über Erfahrungen für eine **Einzelfertigung nach der Richtlinie 97/23/EG** erbracht hat, sowie die **Standard-Qualitätsanforderungen** nach dem Regelwerk erfüllt.

Überprüfung:

Fertigung nach Richtlinie 97/23/EG Anhang I, Kap. 3.1

Prüfgrundlage / Regelwerk:

RL 97/23/EG / AD 2000-Merkblatt HP0 /  
DIN EN ISO 3834-2 (EN 729-2)

Prüfbericht- Nr.:

811 138 9539 SEP-128/14

Geltungsbereich:

Druckgeräte, Druckbehälter, Rohrleitungen,  
Dampfkessel und Anlagenkomponenten

Fertigungsstätte:

59269 Beckum, Industriestrasse 17  
57482 Wenden-Rothemühle, Wildenburger Straße 1

Gültig bis:

Juni 2017

Essen, 15.01.2016 (Rev01)



Notifizierte Stelle für Druckgeräte  
der TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG

  
Hübinger

Notifizierte Stelle, Kennnummer 0045

# CERTIFICATE

**Verification of manufacturer  
for pressure vessels  
according to Pressure Equipment Directive 97/23/EC**

**Certificate-No.: 07-202-1423 HZ-2060/14**

**Name and address of  
manufacturer:** **Balcke-Dürr GmbH  
Theodorstraße 180  
40472 Düsseldorf**

This is to certify that the manufacturer has demonstrated proven experience for **unit verification according to directive 97/23/EC and fulfils the standard quality requirements.**

**Verification:** **Manufacturing according to directive 97/23/EC Annex I,  
Appendix 3.1**

**Technical rule / regulation:** **PED 97/23/EC / AD 2000-Merkblatt HP0 /  
DIN EN ISO 3834-2 (EN 729-2)**

**Test report no.:** **811 138 9539 SEP-128/14**

**Scope:** **Pressure Equipment, Pressure Vessel, Piping, Boiler  
and Plant Section**

**Manufacturing location:** **59269 Beckum, Industriestrasse 17  
57482 Wenden-Rothemühle, Wildenburger Straße 1**

**Valid until:** **June 2017**

Essen, 15.01.2016 (Rev01)



Notified Body for Pressure Equipment  
of TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG

  
Hübinger

Notified Body, Reg. No. 0045

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Grosse Bahnstraße 31  
D-22525 Hamburg

Tel. +49-(0) 201-825-2722  
Fax +49-(0) 201-8235-2858  
E-Mail [dniekamp@tuev-nord.de](mailto:dniekamp@tuev-nord.de)

# CERTIFICAT

## Vérification d'une usine de fabrication d'équipements sous pression Selon la directive 97/23/CE

N° de certificat : 07-202-1423 HZ-2060/14

Nom et adresse  
du fabricant :

Balcke-Dürr GmbH  
Theodorstraße 180  
40472 Düsseldorf

Par la présente, il est certifié que le fabricant a fourni la preuve de son expérience dans le cadre d'une **production à l'unité conformément à la directive 97/23/CE** et qu'il satisfait aux **exigences de qualité standard** définies dans le règlement.

Vérification :

Fabrication conforme à la directive 97/23/CE  
annexe I, chap. 3.1

Base de vérification / règlement :

RL 97/23/CE / AD 2000-Merkblatt HP0 / EN 13445  
DIN EN ISO 3834-2 (EN 729-2)

N° du rapport de vérification :

811 138 9539 SEP-128/14

Domaine d'application :

Les équipements sous pression, récipients à pression,  
tuyauteries, chaudières à vapeur et installations auxiliaires

Usine de fabrication :

59269 Beckum, Industriestrasse 17  
57482 Wenden-Rothemühle, Wildenburger Straße 1

Valable jusque :

Juin 2017

Essen, 15.01.2016 (Rev01)



Service de notifié  
pour les équipements sous pression  
de TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG



Hübinger

Organisme notifié, matricule 0045

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG    Tél.    +49-(0) 201-825-2722  
Grosse Bahnstraße 31                    Fax    +49-(0) 201-825-2858  
D-22525 Hambourg (Allemagne)        E-mail    dneikamp@tuev-nord.de